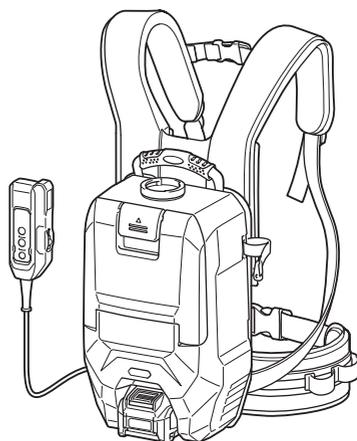


MANUAL DE INSTRUCCIONES



Aspiradora de mochila a batería VC009G



  Lea antes de utilizar.

ADVERTENCIA

- Esta máquina no ha sido prevista para ser utilizada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento.
- Los niños pequeños deberán ser supervisados para asegurarse de que no juegan con la aspiradora.
- Consulte el capítulo "ESPECIFICACIONES" para ver la referencia del tipo de batería.
- Consulte la sección "Instalación o extracción del cartucho de batería" para ver cómo retirar o instalar la batería.
- Para desechar el cartucho de batería, retírelo de la herramienta y deséchelo en un lugar seguro. Siga los reglamentos locales referentes al desecho de la batería.
- Si la herramienta no va a ser utilizada durante un periodo de tiempo largo, la batería deberá ser retirada de la herramienta.
- No cortocircuite el cartucho de batería.
- Consulte el capítulo "MANTENIMIENTO" para ver los detalles apropiados de las precauciones durante el mantenimiento hecho por el usuario.

ESPECIFICACIONES

Modelo:		VC009G
Capacidad	Bolsa de filtro	2,0 L
	Bolsa de polvo	1,5 L
Volumen máximo de aire		1,9 m ³ /min
Aspiración		18 kPa
Dimensiones (La x An x Al) (excluyendo el arnés, con BL4040)		233 mm x 150 mm x 375 mm
Tensión nominal		CC 36 V - 40 V máx.
Peso neto		4,1 - 5,3 kg

- Debido a nuestro continuado programa de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí dadas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones pueden variar de un país a otro.
- El peso no incluye accesorios excepto el cartucho(s) de batería. El peso de las combinaciones menos pesada y más pesada del aparato y cartucho(s) de batería se muestra en la tabla.

Cartucho de batería y cargador aplicables

Cartucho de batería	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F / BL4080F
Cargador	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Algunos de los cartuchos de batería y cargadores indicados arriba puede que no estén disponibles dependiendo de su región de residencia.

⚠ ADVERTENCIA: Utilice solamente los cartuchos de batería y cargadores indicados arriba. La utilización de cualquier otro cartucho de batería y cargador puede ocasionar heridas y/o un incendio.

⚠ ADVERTENCIA: No utilice un suministro de alimentación con cable como un adaptador de batería o unidad portátil de alimentación eléctrica con este aparato. El cable de tal suministro de alimentación puede dificultar la operación y resultar en heridas personales.

Símbolos

A continuación se muestran los símbolos que pueden ser utilizados para el equipo. Asegúrese de que entienda su significado antes de utilizar.



Lea el manual de instrucciones.



Preste cuidado y atención especiales.



Una batería representativa aplicable a este producto.



Sólo para países de la Unión Europea
Debido a la presencia de componentes peligrosos en el equipo, el equipo eléctrico y electrónico, los acumuladores y las baterías desechados pueden tener un impacto negativo para el medioambiente y la salud humana. ¡No tire los aparatos eléctricos y electrónicos ni las baterías junto con los residuos domésticos! De conformidad con las Directivas Europeas sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y sobre acumuladores y baterías y residuos de acumuladores y baterías, así como la adaptación de las mismas a la ley nacional, el equipo eléctrico, las baterías y los acumuladores desechados deberán ser almacenados por separado y trasladados a un punto distinto de recogida de desechos municipales, que cumpla con los reglamentos sobre protección medioambiental. Esto se indica mediante el símbolo de cubo de basura tachado colocado en el equipo.

Uso previsto

La herramienta ha sido prevista para recoger polvo seco. La herramienta es apropiada para uso comercial, por ejemplo, en hoteles, escuelas, hospitales, fábricas, tiendas, oficinas y negocios de alquiler.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Advertencias de seguridad para la aspiradora a batería

⚠ ADVERTENCIA: ¡IMPORTANTE! LEA CON ATENCIÓN todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones ANTES DE UTILIZAR. No seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en una descarga eléctrica, un incendio y/o heridas graves.

1. Antes de utilizar, asegúrese de que esta aspiradora sea utilizada por personas que han sido instruidas adecuadamente sobre cómo usar esta aspiradora.
2. No utilice la aspiradora sin el filtro. Reemplace un filtro dañado inmediatamente.
3. No intente recoger materiales inflamables, fuegos de artificio, cigarrillos encendidos, cenizas calientes, virutas metálicas calientes, materiales cortantes como cuchillas de afeitar, agujas, cristales rotos o similares.

4. NO UTILICE NUNCA LA ASPIRADORA CERCA DE GASOLINA, GAS, PINTURA, ADHESIVOS U OTRAS SUSTANCIAS ALTAMENTE EXPLOSIVAS. El interruptor emite chispas cuando se activa y desactiva. Y también lo hace el conmutador del motor durante la operación. Puede resultar en una peligrosa explosión.
5. Esta aspiradora no es apropiada para recoger polvo pegajoso.
6. Nunca aspire materiales tóxicos, cancerígenos, combustibles u otros materiales peligrosos como asbestos, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas, u otros materiales que puedan poner en peligro la salud.
7. No utilice nunca la aspiradora en exteriores bajo la lluvia.
8. Para Finlandia, esta máquina no es para ser usada en exteriores con temperatura baja.
9. No utilice cerca de fuentes de calor (estufas, etc.).
10. No bloquee las aberturas de enfriamiento. Estas aberturas permite el enfriamiento del motor. Deberá evitarse con cuidado que no se bloqueen, de lo contrario el motor se quemará por falta de ventilación.
11. Mantenga los pies sobre suelo firme y el equilibrio en todo momento.
12. No doble, pise o tire con fuerza de la manguera.
13. Detenga la aspiradora inmediatamente si nota un mal rendimiento o algo anormal durante la operación.
14. DESCONECTE LAS BATERÍAS. Cuando no esté siendo utilizada, antes de realizar mantenimiento, y cuando cambie accesorios.
15. Limpie y haga el mantenimiento a la aspiradora inmediatamente después de cada utilización para mantenerla en las mejores condiciones de operación.
16. MANTENGA LA ASPIRADORA CON CUIDADO. Mantenga la aspiradora limpia para obtener un mejor y más seguro rendimiento. Siga las instrucciones cuando cambie accesorios. Mantenga los asideros secos, limpios y libres de aceite y grasa.
17. COMPRUEBE LAS PARTES DAÑADAS. Antes de seguir utilizando la aspiradora, un protector o cualquier otra parte que se haya dañado deberá inspeccionarse cuidadosamente para determinar que funcionará debidamente y que realizará la función para la que ha sido previsto. Compruebe la alineación de las partes móviles, la unión de las partes móviles, rotura de partes, montaje, y cualquier otra condición que pueda afectar a su operación. Un protector o cualquier otra parte que se haya dañado deberá repararse o reemplazarse debidamente en un centro de servicio autorizado a menos que se indique otra cosa en algún otro sitio en este manual de instrucciones. Pida a un centro de servicio autorizado que le reemplacen los interruptores defectuosos. No utilice la aspiradora si el interruptor no la enciende y apaga.
18. PIEZAS DE REPUESTO. Cuando haga el mantenimiento, utilice solamente piezas de repuesto idénticas.

19. **GUARDE LA ASPIRADORA SI NO LA ESTÁ UTILIZANDO.** Cuando no esté siendo utilizada, la aspiradora deberá estar guardada en interiores.
20. **Sea amable con su aspiradora.** Un manejo brusco puede ocasionar la rotura de incluso la aspiradora más robusta.
21. **No intente limpiar el interior o exterior con bencina, diluyente o productos químicos de limpieza.** Podrá ocasionar grietas o decoloración.
22. **No utilice la aspiradora en un espacio cerrado donde puedan desprenderse vapores inflamables, explosivos o tóxicos de pintura a base de aceite, disolventes de pintura, gasolina, algunas sustancias contra las polillas, etc., o en áreas donde haya polvo inflamable.**
23. **No utilice la aspiradora bajo la influencia de drogas o alcohol.**
24. **Como norma básica de seguridad, utilice gafas de protección o gafas de seguridad con escudos laterales.**
25. **Utilice una máscara contra el polvo en condiciones de trabajo polvorientas.**
26. **Esta máquina no ha sido prevista para ser utilizada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento.**
27. **Los niños pequeños deberán ser supervisados para asegurarse de que no juegan con la aspiradora.**
28. **No maneje nunca la batería(s) y la aspiradora con las manos mojadas.**
29. **Tenga mucho cuidado cuando limpie en escaleras.**
30. **No utilice la aspiradora como taburete o mesa de trabajo.** La máquina podrá caerse y resultar en heridas personales.

Utilización y cuidado de la herramienta a batería

1. **Cargue la batería solamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es apropiado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otra batería.
2. **Utilice las herramientas eléctricas solamente con las baterías designadas específicamente para ellas.** La utilización de cualquier otra batería puede crear un riesgo de heridas o incendio.
3. **Cuando la batería no esté siendo utilizada, guárdela alejada de otros objetos metálicos, como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer conexión entre un terminal y el otro.** Si se cortocircuitan entre sí los terminales de la batería podrán producirse quemaduras o un incendio.
4. **En condiciones abusivas, es posible que salga expulsado líquido de la batería; evite el contacto con él.** Si se produce un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en los ojos, además de enjuagarlos, solicite asistencia médica. El líquido expulsado de la batería puede ocasionar irritación y quemaduras.

5. **No utilice una batería o herramienta que esté dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible resultando en un incendio, explosión o riesgo de heridas.
6. **No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a los 130 °C puede ocasionar una explosión.
7. **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar incorrectamente o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
8. **No utilice un suministro de alimentación con cable como un adaptador de batería o unidad portátil de alimentación eléctrica con esta herramienta.** El cable de tal suministro de alimentación puede dificultar la operación y resultar en heridas personales.

Servicio

1. **Haga que su herramienta eléctrica sea servida por una persona de reparación cualificada utilizando solamente piezas de repuesto idénticas.** De esta forma la herramienta eléctrica seguirá siendo segura.
2. **Siga las instrucciones para lubricarlas y cambiar los accesorios.**
3. **Mantenga las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa.**

Instrucciones de seguridad importantes para el cartucho de batería

1. **Antes de utilizar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones e indicaciones de precaución sobre (1) el cargador de baterías, (2) la batería, y (3) el producto con el que se utiliza la batería.**
2. **No desensamble ni manipule el cartucho de batería.** Podrá resultar en un incendio, calor excesivo, o una explosión.
3. **Si el tiempo de uso se acorta demasiado, cese la operación inmediatamente.** Podría resultar en un riesgo de recalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.
4. **Si entra electrolito en sus ojos, aclárelos con agua limpia y acuda a un médico inmediatamente.** Existe el riesgo de poder perder la vista.
5. **No cortocircuite el cartucho de batería:**
 - (1) **No toque los terminales con ningún material conductor.**
 - (2) **Evite guardar el cartucho de batería en un cajón junto con otros objetos metálicos, como clavos, monedas, etc.**
 - (3) **No exponga el cartucho de batería al agua ni a la lluvia.****Un cortocircuito en la batería puede producir una gran circulación de corriente, un recalentamiento, posibles quemaduras e incluso una rotura de la misma.**

6. **No guarde ni utilice la herramienta y el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50 °C.**
7. **Nunca incinere el cartucho de batería incluso en el caso de que esté dañado seriamente o ya no sirva en absoluto. El cartucho de batería puede explotar si se tira al fuego.**
8. **No clave, corte, aplaste, lance, deje caer el cartucho de batería, ni golpee contra un objeto duro el cartucho de batería.** Tal conducta podrá resultar en un incendio, calor excesivo, o una explosión.
9. **No utilice una batería dañada.**
10. **Las baterías de litio-ion contenidas están sujetas a los requisitos de la Legislación para Materiales Peligrosos.**
Para transportes comerciales, p.ej., por terceras personas y agentes de transportes, se deberán observar requisitos especiales para el empaquetado y etiquetado.
Para la preparación del artículo que se va a enviar, se requiere consultar con un experto en materiales peligrosos. Por favor, observe también la posibilidad de reglamentos nacionales más detallados. Cubra con cinta aislante o enmascare los contactos expuestos y empaquete la batería de tal manera que no se pueda mover alrededor dentro del embalaje.
11. **Para desechos el cartucho de batería, retírelo de la herramienta y deséchelo en un lugar seguro. Siga los reglamentos locales referentes al desecho de la batería.**
12. **Utilice las baterías solamente con los productos especificados por Makita.** La instalación de las baterías en productos no compatibles puede resultar en un incendio, calor excesivo, explosión, o fuga de electrolito.
13. **Si la herramienta no va a ser utilizada durante un periodo de tiempo largo, la batería deberá ser retirada de la herramienta.**
14. **Durante y después de la utilización, el cartucho de batería podrá acumular calor, lo cual puede ocasionar quemaduras o quemaduras de baja temperatura. Preste atención al manejo de cartuchos de batería calientes.**
15. **No toque el terminal de la herramienta inmediatamente después de utilizar, dado que puede calentarse lo suficiente como para ocasionar quemaduras.**
16. **No permita que virutas, polvo, o tierra se adhieran dentro de los terminales, orificios, y ranuras del cartucho de batería.** Esto podría ocasionar calentamiento, que coja fuego, reviente y un mal funcionamiento de la herramienta o el cartucho de batería, resultando en quemaduras o heridas personales.
17. **A menos que la herramienta pueda utilizarse cerca de cables eléctricos de alta tensión, no utilice el cartucho de batería cerca de cables eléctricos de alta tensión.** Podrá resultar en un mal funcionamiento o rotura de la herramienta o el cartucho de batería.
18. **Mantenga la batería alejada de los niños.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠PRECAUCIÓN: Utilice solamente baterías genuinas de Makita. La utilización de baterías no genuinas de Makita, o baterías que han sido alteradas, puede resultar en una explosión de la batería ocasionando incendios, heridas personales y daños. También anulará la garantía de Makita para la herramienta y el cargador de Makita.

Consejos para alargar al máximo la vida de servicio de la batería

1. **Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue completamente. Detenga siempre la operación y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia en la herramienta.**
2. **No cargue nunca un cartucho de batería que esté completamente cargado. La sobrecarga acortará la vida de servicio de la batería.**
3. **Cargue el cartucho de batería a temperatura ambiente de 10 °C - 40 °C. Si un cartucho de batería está caliente, déjelo enfriar antes de cargarlo.**
4. **Cuando no esté utilizando el cartucho de batería, retírelo de la herramienta o del cargador.**
5. **Cargue el cartucho de batería si no lo utiliza durante un periodo de tiempo prolongado (más de seis meses).**

Instrucciones de seguridad importantes para la unidad inalámbrica

1. **No desmonte o manipule la unidad inalámbrica.**
2. **Mantenga la unidad inalámbrica alejada de niños pequeños. Si se ingiere accidentalmente, solicite atención médica inmediatamente.**
3. **Utilice la unidad inalámbrica solamente con herramientas Makita.**
4. **No exponga la unidad inalámbrica a la lluvia o a condiciones que se pueda mojar.**
5. **No utilice la unidad inalámbrica en lugares donde la temperatura exceda los 50 °C.**
6. **No utilice la unidad inalámbrica en lugares donde se encuentren cerca instrumentos médicos, tales como marcapasos cardiacos.**
7. **No utilice la unidad inalámbrica en lugares donde se encuentren cerca dispositivos automatizados. Si la utiliza, los dispositivos automatizados podrán desarrollar un mal funcionamiento o error.**
8. **No utilice la unidad inalámbrica en lugares de temperatura alta o lugares donde se pueda generar electricidad estática o ruido eléctrico.**
9. **La unidad inalámbrica puede producir campos electromagnéticos (CEM), pero no son perjudiciales para el usuario.**
10. **La unidad inalámbrica es un instrumento de precisión. Tenga cuidado de no dejar caer o golpear la unidad inalámbrica.**

11. Evite tocar el terminal de la unidad inalámbrica con las manos desnudas o materiales metálicos.
12. Retire siempre la batería del producto cuando vaya a instalar la unidad inalámbrica en él.
13. Cuando abra la tapa de la ranura, evite los lugares donde polvo y agua puedan entrar en la ranura. Mantenga siempre limpia la abertura de la ranura.
14. Inserte siempre la unidad inalámbrica en la dirección correcta.
15. No presione el botón de activación inalámbrica en la unidad inalámbrica con fuerza ni presione el botón con un objeto de borde cortante.
16. Cierre siempre la tapa de la ranura cuando esté realizando operaciones.
17. No retire la unidad inalámbrica de la ranura mientras se esté suministrando alimentación a la herramienta. Si lo hace podrá ocasionar un mal funcionamiento de la unidad inalámbrica.
18. No retire la etiqueta adhesiva de la unidad inalámbrica.
19. No ponga ninguna etiqueta adhesiva en la unidad inalámbrica.
20. No deje la unidad inalámbrica en un lugar donde se pueda generar electricidad estática o ruido eléctrico.
21. No deje la unidad inalámbrica en un lugar expuesto a mucho calor, tal como dentro de un automóvil aparcado al sol.
22. No deje la unidad inalámbrica en un lugar polvoriento o polvoroso o en un lugar donde se pueda generar gas corrosivo.
23. Un cambio repentino de la temperatura puede cubrir de rocío la unidad inalámbrica. No utilice la unidad inalámbrica hasta que el rocío se haya secado completamente.
24. Cuando limpie la unidad inalámbrica, frote con cuidado con un paño suave y seco. No utilice benzina, disolvente, grasa conductora o algo similar.
25. Cuando almacene la unidad inalámbrica, manténgala en la funda suministrada o en un contenedor libre de electricidad estática.
26. No inserte ningún dispositivo excepto la unidad inalámbrica de Makita en la ranura de la herramienta.
27. No utilice la herramienta con la tapa de la ranura dañada. Si entra en la ranura agua, polvo o suciedad puede ocasionar un mal funcionamiento.
28. No tire de la tapa de la ranura ni la retuerza más de lo necesario. Vuelva a colocar la tapa si se desprende de la herramienta.
29. Reemplace la tapa de la ranura si se pierde o se daña.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

⚠PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que el aparato está apagado y el cartucho de batería ha sido retirado antes de ajustar o comprobar una función en el aparato.

Instalación o extracción del cartucho de batería

⚠PRECAUCIÓN: Apague siempre la herramienta antes de instalar o retirar el cartucho de batería.

⚠PRECAUCIÓN: Sujete la herramienta y el cartucho de batería firmemente cuando instale o retire el cartucho de batería. Si no sujeta la herramienta y el cartucho de batería firmemente podrán caérsele de las manos y resultar en daños a la herramienta y al cartucho de batería y heridas personales.

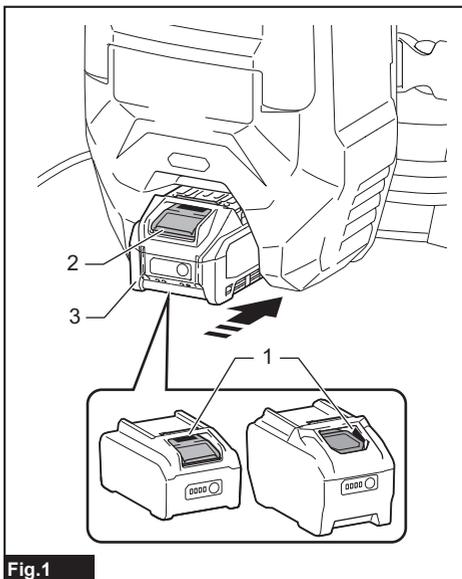


Fig.1

► 1. Indicador rojo 2. Botón 3. Cartucho de batería

Para retirar el cartucho de batería, deslícelo de la herramienta mientras desliza el botón de la parte frontal del cartucho.

Para instalar el cartucho de batería, alinee la lengüeta del cartucho de batería con la ranura del alojamiento y deslícelo al interior hasta encajarlo en su sitio. Insértelo por completo hasta que se bloquee en su sitio con un pequeño chasquido. Si puede ver el indicador rojo como se muestra en la figura, no estará bloqueado completamente.

⚠️ PRECAUCIÓN: Instale siempre el cartucho de batería completamente hasta que no pueda verse el indicador rojo. En caso contrario, podrá caerse accidentalmente de la herramienta y ocasionarle heridas a usted o a alguien que esté cerca de usted.

⚠️ PRECAUCIÓN: No instale el cartucho de batería empleando fuerza. Si el cartucho no se desliza al interior fácilmente, será porque no está siendo insertado correctamente.

Modo de indicar la capacidad de batería restante

Presione el botón de comprobación en el cartucho de batería para indicar la capacidad de batería restante. Las lámparas indicadoras se iluminan durante unos pocos segundos.

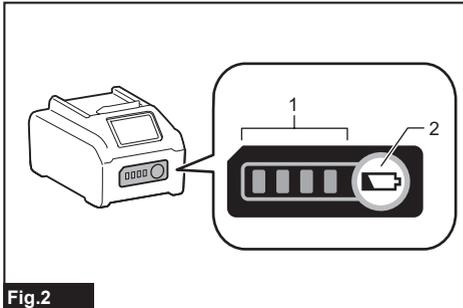


Fig.2

► 1. Lámparas indicadoras 2. Botón de comprobación

Lámparas indicadoras			Capacidad restante
Iluminada	Apagada	Parpadeando	
■	□	◐	75% a 100%
■ ■ ■ ■			
■	□	◐	50% a 75%
■ ■ ■ □			
■	□	◐	25% a 50%
■ ■ □ □			
■	□	◐	0% a 25%
■ □ □ □			
◐	□	◐	Cargue la batería.
◐	□	◐	Puede que la batería no esté funcionando bien.
◐ □ □ □	□ □	◐	

NOTA: Dependiendo de las condiciones de utilización y de la temperatura ambiente, la indicación podrá variar ligeramente de la capacidad real.

NOTA: La primera lámpara indicadora (extremo izquierdo) parpadeará cuando el sistema de protección de la batería esté funcionando.

Modo de indicar la capacidad de batería restante

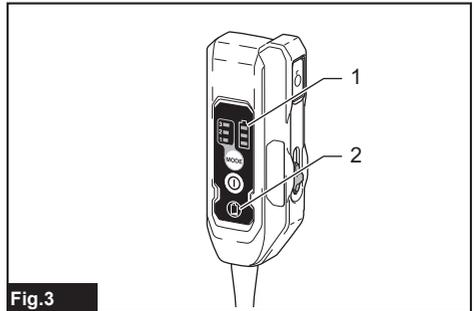


Fig.3

► 1. Indicador de batería 2. Botón

Presione el botón para indicar las capacidades de batería restantes.

Estado del indicador de batería			Capacidad de batería restante
Encendido	Apagado	Parpadeando	
■	□	◐	50% a 100%
	■ ■ ■ ■		
	■ ■ ■ □		20% a 50%
	■ ■ □ □		0% a 20%
	■ □ □ □		Cargue la batería

Sistema de protección del aparato/batería

El aparato está equipado con sistema de protección del aparato/batería. Este sistema corta automáticamente la alimentación del motor para alargar la vida útil del aparato y la batería. En esta situación, el indicador de batería se ilumina como se indica en la tabla siguiente.

Estado del indicador de batería			Estado
Encendido	Apagado	Parpadeando	
■	□	◐	Protección contra sobrecarga (batería)/ Protección contra recalentamiento (batería)/ Protección contra descarga excesiva
	■ ■ ■ ■		
	■ ■ □ □		Protección contra recalentamiento (aparato)

El aparato se detendrá automáticamente durante la operación si el aparato o la batería es puesto en una de las condiciones siguientes:

Protección contra sobrecarga

Cuando el aparato/batería sea utilizado de manera que dé lugar a que tenga que absorber una corriente anormalmente alta, el aparato se parará automáticamente. En esta situación, apague el aparato y detenga la tarea que ocasiona la sobrecarga del aparato. Después encienda el aparato para volver a empezar.

Protección contra el recalentamiento

Cuando el aparato/batería se recaliente, el aparato se detendrá automáticamente. En esta situación, deje que el aparato/batería se enfríe antes de encender el aparato otra vez.

Protección contra descarga excesiva

Cuando la capacidad de batería sea baja, el aparato se detendrá automáticamente. Si el producto no funciona aunque los interruptores sean accionados, retire las baterías del aparato y cárguelas.

Protección contra otras causas

También hay un sistema de protección diseñado para otras causas que pueden dañar el aparato y permite al aparato detenerse automáticamente. Realice todos los pasos siguientes para despejar las causas, cuando el aparato haya sido llevado a una pausa temporal o a una parada en la operación.

1. Apague el aparato, y después enciéndalo otra vez para volver a empezar.
2. Cargue la(s) batería(s) o reemplácela(s) con una batería(s) regada(s).
3. Deje que el aparato y la(s) batería(s) se enfríe(n).

Si no se nota una mejora al restablecer el sistema de protección, póngase en contacto con el centro de servicio Makita local.

Correas de ajuste

La tirantez de las correas de hombro, y de los cintos superior e inferior se puede ajustar. Ponga sus brazos a través de las correas de hombro primero y después fije los cintos inferior y superior. Para apretar, tire del extremo de la correa como se muestra en la ilustración. Para aflojar, tire hacia arriba del extremo del fijador.

Cinto inferior

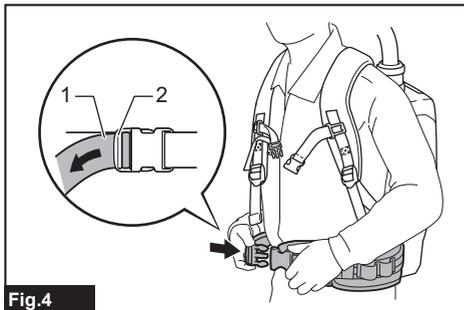


Fig.4

- 1. Correa 2. Fijador

Correas de hombro

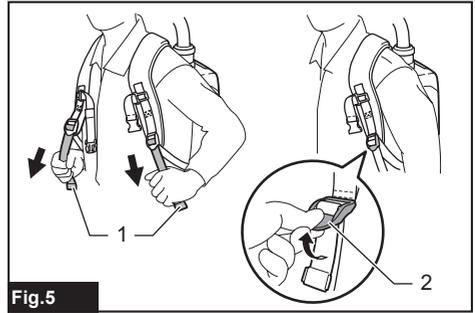


Fig.5

- 1. Correa 2. Fijador

Cinto superior

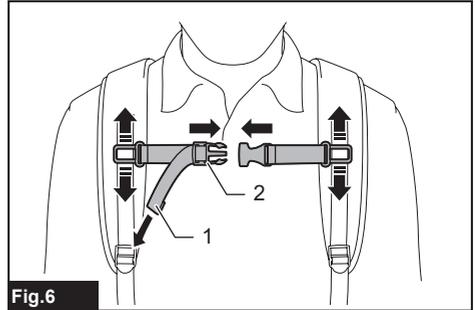


Fig.6

- 1. Correa 2. Fijador

Gancho de transporte

⚠PRECAUCIÓN: Utilice las partes de colgar/montaje solamente para el propósito que han sido previstos. La utilización para propósitos no previstos puede ocasionar un accidente o heridas personales.

Agarre siempre el gancho de transporte cuando maneje el cuerpo de la aspiradora.

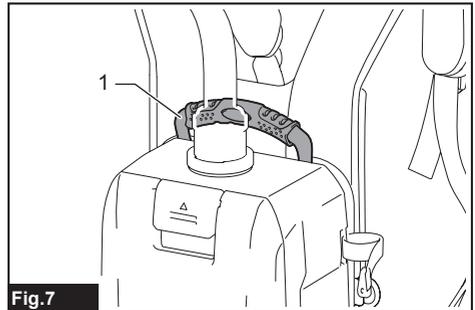


Fig.7

- 1. Gancho de transporte

Interruptor de espera

El interruptor de espera es el interruptor para activar/desactivar la función de activación inalámbrica. La aspiradora estará en estado de espera independientemente de la posición del interruptor y se pondrá en marcha cuando se presione el botón 1.

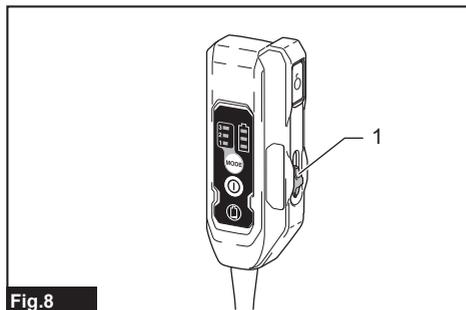


Fig.8

► 1. Interruptor de espera

Posición del interruptor		Estado
AUTO	I (ON)	La aspiradora está en estado de espera y la función de activación inalámbrica está disponible.
	O (OFF)	La aspiradora está en estado de espera, sin embargo, la función de activación inalámbrica no está disponible.

Accionamiento del interruptor

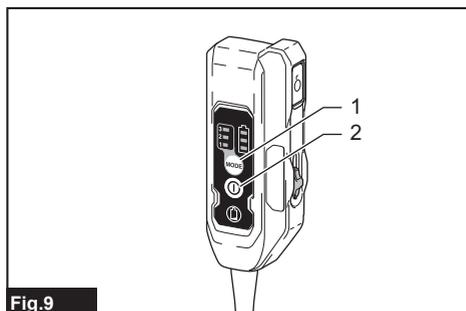


Fig.9

► 1. Botón de cambio de potencia de succión 2. Botón de apagado/encendido

Para poner en marcha la aspiradora, simplemente presione el botón de apagado/encendido. Para apagar, presione el botón de apagado/encendido otra vez.

Puede cambiar la potencia de succión de la aspiradora en tres pasos presionando el botón de cambio de potencia de succión. Cada pulsación de este botón repite el modo 1 a 3 en un ciclo.

Nivel	Indicación	Modo
1		Modo de velocidad normal
2		Modo de velocidad alta
3		Modo de velocidad máxima

NOTA: Puede cambiar la potencia de succión antes de encender la aspiradora.

NOTA: La aspiradora se pondrá en marcha con la misma potencia de succión que la de la última operación.

NOTA: Si retira la batería inmediatamente después de apagar el aparato, mientras el motor aún esté girando, la aspiradora puede que no comience la operación con la misma potencia de succión que la de la última operación.

Banda de manguera

La banda de manguera se puede utilizar para sujetar la manguera o la boquilla libre.

Para sujetar la manguera en el cuerpo de la aspiradora, pase la banda de manguera a través de la ranura en el cuerpo. Puede colocar la banda de manguera en cualquiera de los lados.

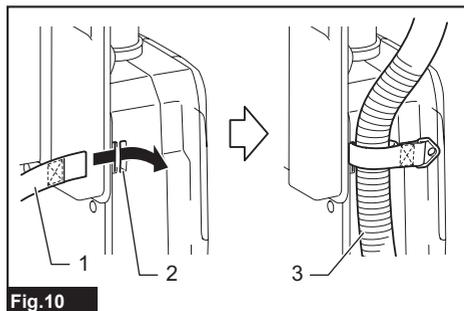


Fig.10

► 1. Banda de manguera 2. Ranura 3. Manguera

El ojal del cinto inferior se puede utilizar para transportar boquillas como se muestra en la ilustración.

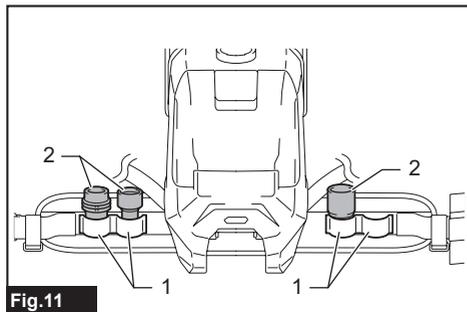


Fig.11

► 1. Ojal 2. Boquillas

MONTAJE

⚠PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que el aparato está apagado y el cartucho de batería ha sido retirado antes de realizar cualquier trabajo en el aparato.

Montaje de la manguera

Inserte el manguito de manguera en el cuerpo de la aspiradora y gírelo hacia la derecha.

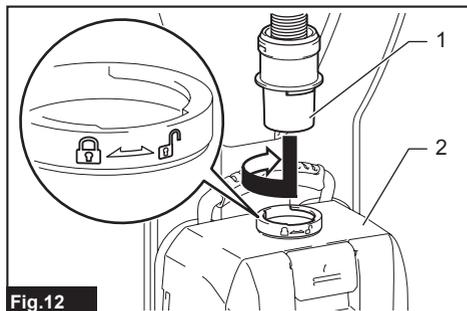


Fig.12

► 1. Manguito de manguera 2. Cuerpo de la aspiradora

Conexión de la herramienta

Si el conjunto de tubo curvado está colocado en la manguera, afloje el casquillo del conjunto de tubo curvado y retírelo.

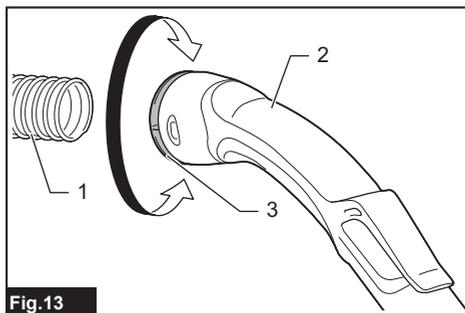


Fig.13

► 1. Manguera 2. Conjunto de tubo curvado
3. Casquillo

1. Coloque el manguito delantero en la manguera para extracción de polvo. Cuando conecte el manguito delantero, asegúrese de que está enroscado firmemente en la manguera.
2. Conecte el manguito delantero en la salida de extracción de la herramienta.

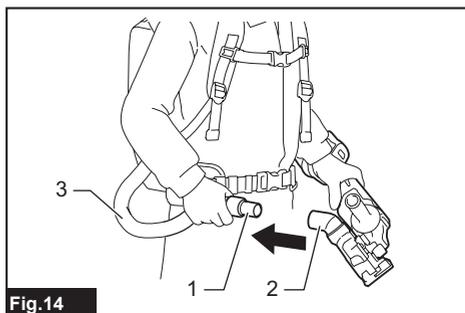


Fig.14

► 1. Manguito delantero 2. Salida de extracción
3. Manguera

El manguito delantero se puede retirar girándolo hacia la izquierda mientras sujeta la manguera.

NOTA: Utilice siempre un manguito delantero apropiado. Cuando utilice el manguito delantero de 24, colóquelo en el manguito delantero de 22 que está conectado a la manguera.

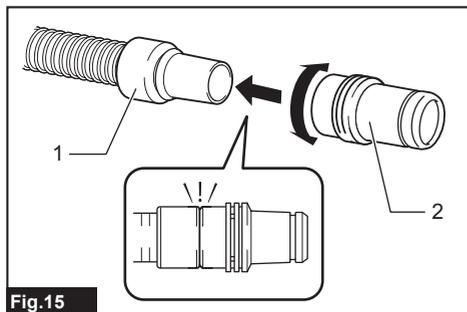


Fig.15

- 1. Manguito delantero de 22 2. Manguito delantero de 24

Utilización como una aspiradora

Si quiere utilizar este producto como una aspiradora, siga los procedimientos de abajo.

AVISO: Si el manguito delantero está colocado en la manguera, retíralo de antemano.

NOTA: El conjunto de tubo curvado, el tubo de extensión, y las boquillas se suministran como accesorios opcionales en algunos países.

NOTA: Hay dos tipos de conjunto de tubo curvado; uno para tubo de extensión tipo deslizable y uno para tubo de extensión tipo anillo. Si prepara el conjunto de tubo curvado, elija el que sirva para el tipo de tubo de extensión que desee.

1. Fije el casquillo del conjunto de tubo curvado en la manguera.

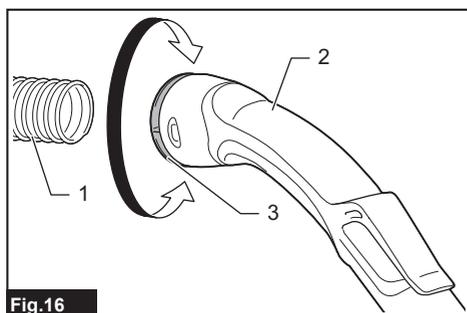


Fig.16

- 1. Manguera 2. Conjunto de tubo curvado 3. Casquillo

Para retirar el conjunto de tubo curvado, afloje el casquillo del conjunto de tubo curvado de la manguera.

2. Retuerza e inserte la boquilla en el tubo de extensión.

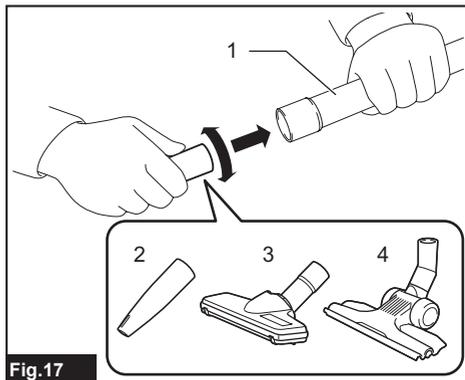


Fig.17

- 1. Tubo de extensión 2. Boquilla libre 3. Boquilla en T 4. Boquilla en T (delgada)

NOTA: Al retorcer la boquilla mientras la inserta, la boquilla se puede colocar en el tubo de extensión firmemente.

3. Siga los procedimientos de abajo, dependiendo del tipo del tubo de extensión:

NOTA: El tubo de extensión tipo deslizable y el tubo de extensión tipo anillo no son compatibles entre sí. Si quiere cambiar el tubo de extensión tipo deslizable por el tubo de extensión tipo anillo o viceversa, cambie el conjunto de tubo curvado también.

Para el tubo de extensión tipo deslizable

Cargue al hombro el cuerpo de la aspiradora y después inserte el tubo de extensión en el conjunto de tubo curvado hasta que suene un chasquido. Para desconectarlo, extraiga el tubo de extensión a la vez que presiona el botón.

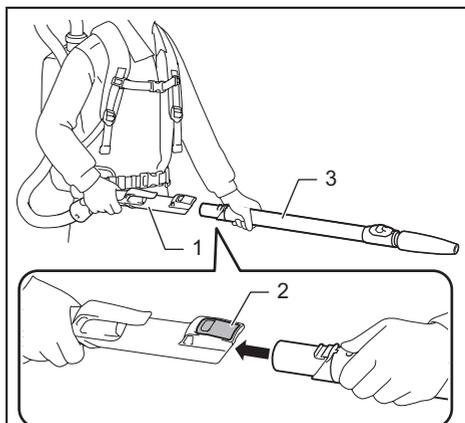


Fig.18

- 1. Conjunto de tubo curvado 2. Botón 3. Tubo de extensión tipo deslizable

La longitud del tubo se puede ajustar.
Con el botón deslizable presionado, ajuste la longitud del tubo. La longitud se bloquea cuando se libera el botón deslizable.

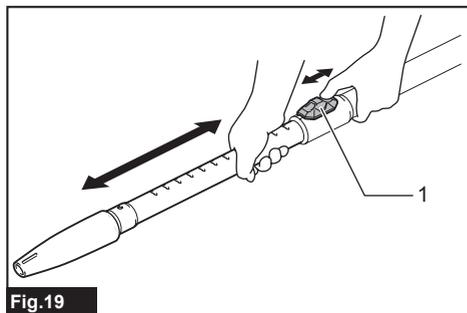


Fig.19

► 1. Botón deslizable

La longitud del tubo se puede ajustar.
Afloje el anillo del tubo y ajuste la longitud del tubo. Apriete el anillo a la longitud que desee.

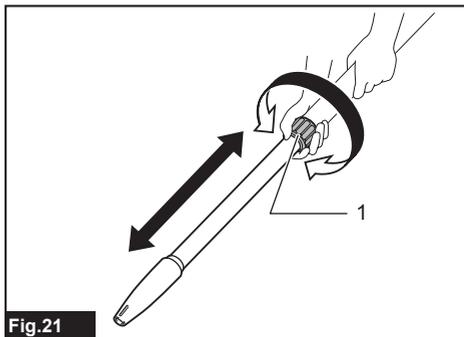


Fig.21

► 1. Anillo

Para el tubo de extensión tipo anillo

Cargue al hombro el cuerpo de la aspiradora y después retuerza e inserte el tubo de extensión en el conjunto de tubo curvado. Para desconectarlo, gírelo y extráigalo.

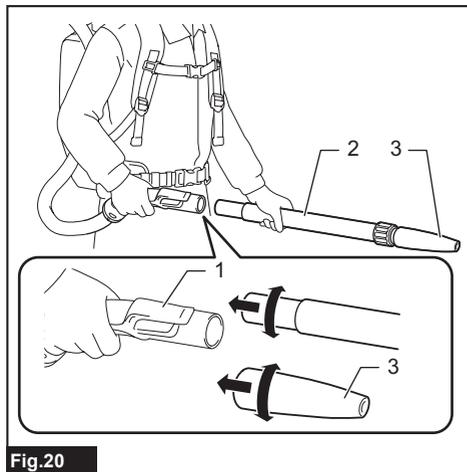


Fig.20

► 1. Conjunto de tubo curvado 2. Tubo de extensión tipo anillo 3. Boquilla libre

NOTA: La boquilla libre se puede colocar en el conjunto de tubo curvado directamente sin el bloqueo del tubo.

Gancho de manguera

Cuando suspenda la operación, puede utilizar el gancho del conjunto de tubo curvado para colgar el tubo en el cinturón inferior.

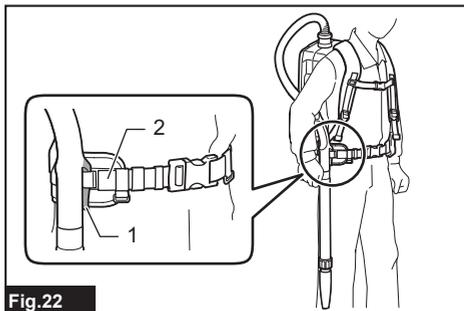


Fig.22

► 1. Gancho 2. Cinturón inferior

Instalación de la bolsa de filtro/ bolsa de polvo

Accesorios opcionales

⚠PRECAUCIÓN: No utilice una bolsa de filtro dañada. Utilice siempre la aspiradora con la bolsa de filtro instalada debidamente. De lo contrario el polvo o las partículas recogidos podrán escapar por la aspiradora y ocasionar afección respiratoria al operario.

AVISO: Cuando la bolsa de filtro ya esté llena, reemplácela con una nueva. Cuando la bolsa de polvo ya esté llena, vacíela. Continuar utilizando con la bolsa de filtro/bolsa de polvo llena resultará en una reducción de la potencia de succión.

AVISO: Para evitar que entre polvo en el motor:

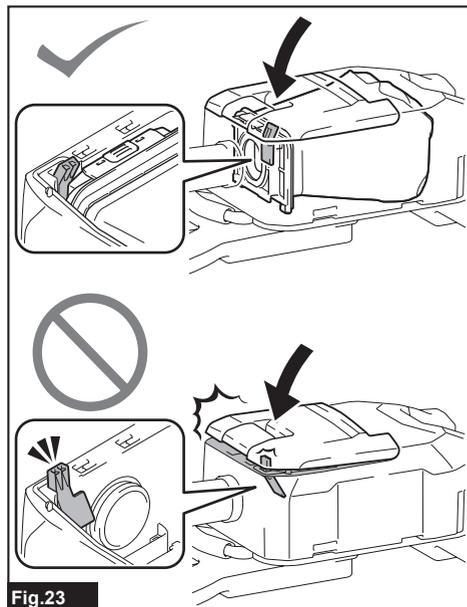
- Asegúrese de que la bolsa de filtro/bolsa de polvo está instalada antes de utilizar.
- No utilice una bolsa rota o rasgada.

De lo contrario el motor se podrá romper.

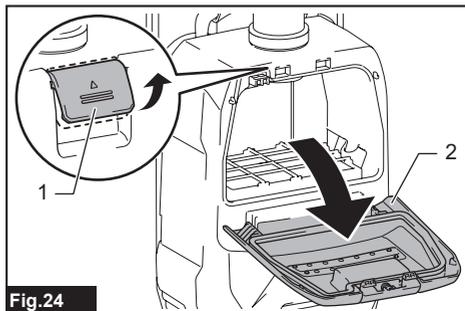
AVISO: No pliegue el cartón por su abertura cuando instale la bolsa de filtro/bolsa de polvo.

AVISO: La bolsa de filtro/bolsa de polvo para la aspiradora es un componente importante para mantener el rendimiento del aparato. La utilización de una bolsa de filtro/bolsa de polvo no genuina puede ocasionar humos o ignición.

NOTA: Cuando la bolsa de filtro/bolsa de polvo no está instalada en la aspiradora, la cubierta frontal no se cierra completamente.

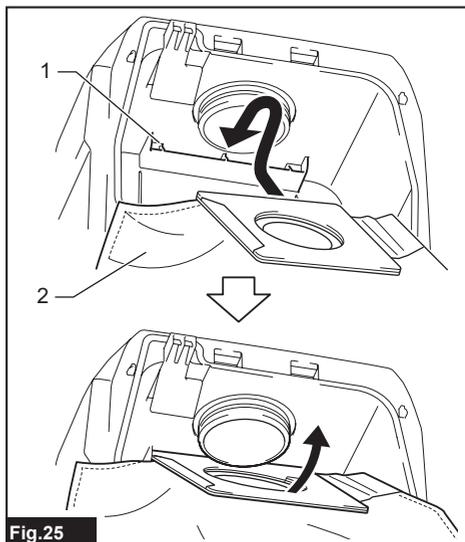


1. Desbloquee la palanca y abra la cubierta de la caja para polvo.



- 1. Palanca 2. Cubierta de la caja para polvo

2. Inserte la bolsa de filtro en la comisa de la parte superior de la cavidad como se muestra en la ilustración.



- 1. Comisa 2. Bolsa de filtro

Cuando utilice la bolsa de polvo, inserte el borde de la bolsa de polvo en la comisura.

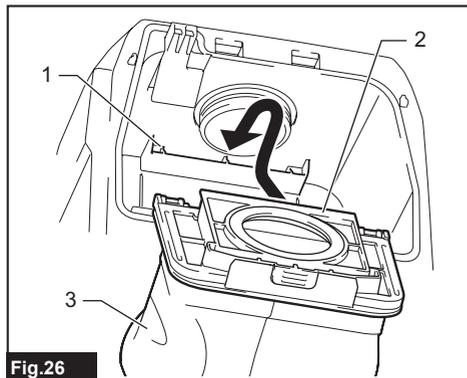


Fig.26

► 1. Comisura 2. Borde 3. Bolsa de polvo

3. Alinee el agujero de la bolsa de filtro con el manguito de manguera y presione la porción de cartón hasta el final. Asegúrese de que el anillo de goma de la bolsa de filtro pasa sobre el borde del manguito de manguera.

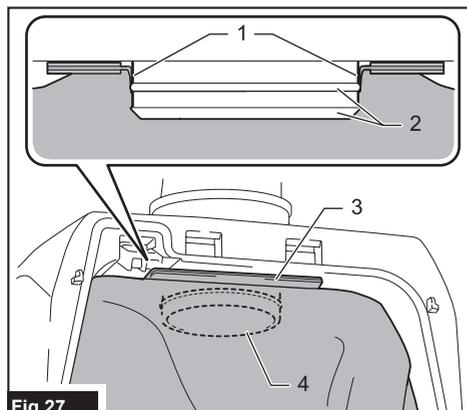


Fig.27

► 1. Anillo de goma de la bolsa de filtro 2. Borde del manguito de manguera 3. Porción de cartón de la bolsa de filtro 4. Manguito de manguera

4. Bloquee la cubierta de la caja para polvo de forma segura.

⚠PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando enganche el seguro, y cuando cierre la cubierta de la caja para polvo.

Cubierta del arnés

Accesorios opcionales

Cuando utilice la cubierta del arnés, siga el procedimiento de abajo para colocarla.

NOTA: Cuando instale la cubierta del arnés, tenga cuidado de no confundir la parte delantera con la trasera.

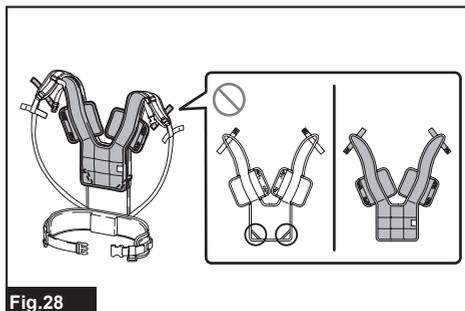


Fig.28

1. Extienda la cubierta del arnés sobre el arnés.

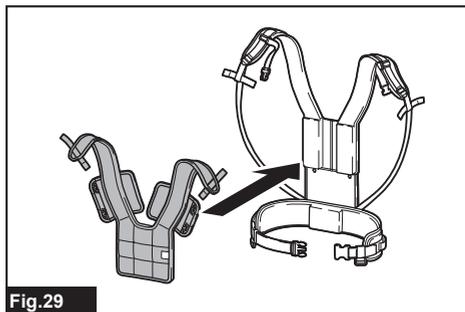


Fig.29

2. Sujete las correas de hombro del arnés con los fijadores de gancho y lazo de la cubierta del arnés. Enganche la cinta de la cubierta del arnés en el arnés para fijarla.

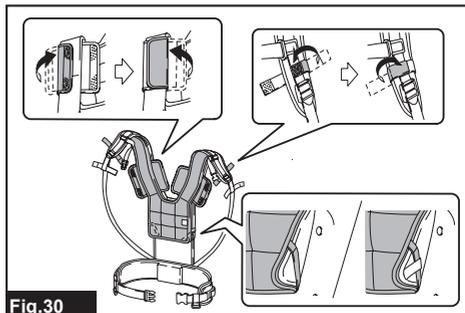


Fig.30

OPERACIÓN

⚠ADVERTENCIA: Los operarios deberán ser instruidos adecuadamente sobre la utilización de la aspiradora.

⚠ADVERTENCIA: Esta aspiradora no es apropiada para recoger polvo peligroso.

⚠PRECAUCIÓN: Esta aspiradora es para uso seco solamente.

⚠PRECAUCIÓN: Inserte siempre el cartucho de batería a tope hasta que se bloquee en su sitio. Si puede ver el indicador rojo en el lado superior del botón, no estará bloqueado completamente. Insértelo completamente hasta que el indicador rojo no pueda verse. En caso contrario, podrá caerse accidentalmente de la herramienta y ocasionarle heridas a usted o a alguien que esté cerca de usted.

⚠PRECAUCIÓN: Durante la operación, sea consciente de la aspiradora a su espalda. Podrá perder el equilibrio si el cuerpo de la aspiradora golpea contra una pared o la manguera se engancha en algún obstáculo.

1. Cargue al hombro el cuerpo de la aspiradora y fije los cintos inferior y superior. Ajuste la tirantez si es necesario.

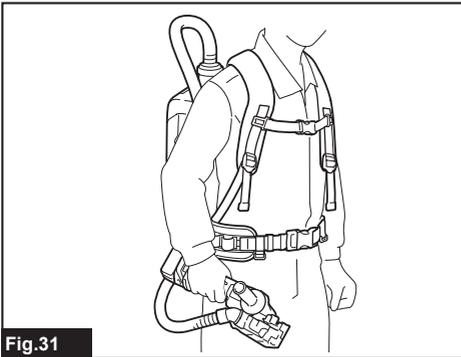


Fig.31

2. Presione el botón **1** para comenzar a aspirar. Si quiere cambiar la potencia de succión, presione el botón **2** hasta que se seleccione la potencia de succión deseada. Presione el botón **1** para parar.

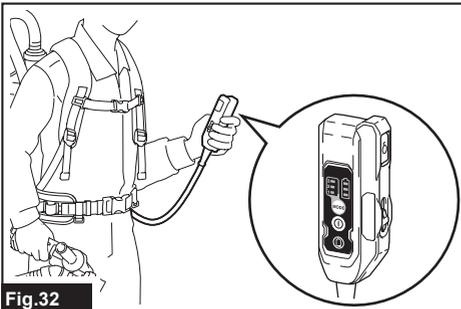


Fig.32

Durante la operación, enganche la caja de interruptor en el cinto inferior o la anilla de trínca.

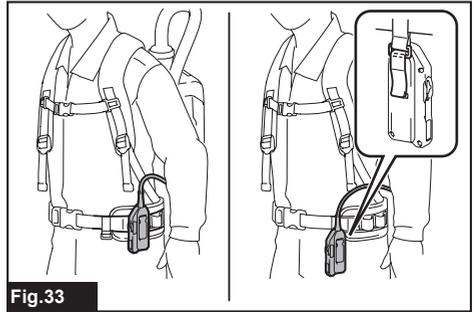


Fig.33

3. Reemplace la bolsa de filtro cuando se llene. Abra la tapa y saque la bolsa de filtro. Tire de la tira del lado de la abertura para cerrar la bolsa de filtro y tire la bolsa de filtro en su totalidad.

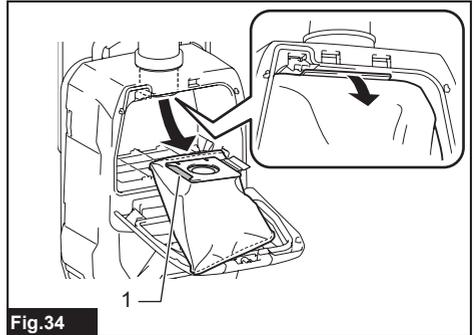


Fig.34

► 1. Tira

Cuando utilice una bolsa de polvo, extraiga la bolsa de polvo y vacíe el polvo liberando el cierre.

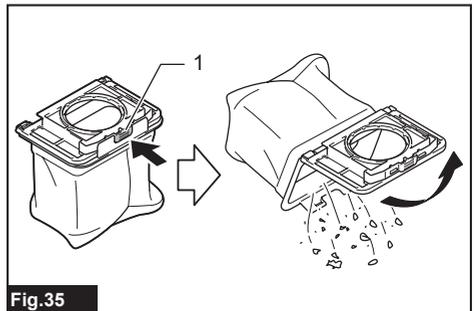


Fig.35

► 1. Cierre

AVISO: Compruebe periódicamente la bolsa de filtro por si está llena. Continuar utilizando con la bolsa de filtro llena resultará en una reducción de la potencia de succión.

AVISO: No utilice una bolsa de filtro ya usada. La bolsa de filtro ha sido diseñada para ser usada una sola vez. La utilización de la bolsa de filtro repetidamente podrá ocasionar el atasco del filtro y resultar en daños a la aspiradora. Si quiere utilizar la bolsa repetidamente, utilice una bolsa de polvo.

FUNCIÓN DE ACTIVACIÓN INALÁMBRICA

Lo que puede hacer con la función de activación inalámbrica

La función de activación inalámbrica permite realizar una operación limpia y cómoda. Conectando a la aspiradora una herramienta compatible, puede poner en marcha automáticamente la aspiradora junto con la operación del interruptor de la herramienta.

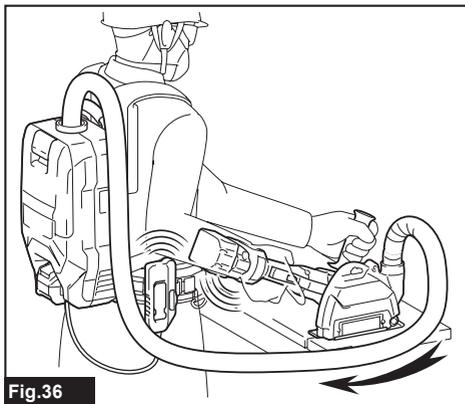


Fig.36

AVISO: Asegúrese de consultar el manual de instrucciones de la herramienta cuando utilice la aspiradora con función de activación inalámbrica.

AVISO: No desmonte o manipule la unidad inalámbrica.

AVISO: Para evitar que el polvo entre en la ranura de la unidad inalámbrica, cierre siempre la tapa firmemente durante la operación y el almacenamiento.

AVISO: No retire la unidad inalámbrica mientras se esté suministrando alimentación. Si lo hace podrá ocasionar un mal funcionamiento de la unidad inalámbrica.

AVISO: No presione el botón de activación inalámbrica con fuerza y/o presione el botón con un objeto de borde cortante.

NOTA: La activación inalámbrica necesita de herramientas Makita equipadas con la unidad inalámbrica.

NOTA: Antes de la utilización inicial de la función de activación inalámbrica con cada herramienta, se requiere hacer el registro de herramienta. Una vez terminado el registro con la herramienta, no será necesario volver a hacer el registro a menos que este sea cancelado.

NOTA: Antes de hacer el registro, asegúrese de que la unidad inalámbrica está insertada debidamente.

NOTA: Una unidad inalámbrica puede registrar hasta 10 enlaces con otras unidades inalámbricas. Si hay más de otras 10 unidades inalámbricas registradas a una unidad inalámbrica, la más antigua registrada se cancelará automáticamente.

NOTA: La posición del botón de activación inalámbrica varía dependiendo de la herramienta.

NOTA: La aspiradora también se pondrá en marcha presionando el botón  cuando el interruptor de espera esté puesto en "I (ON)".

Sin embargo, el botón  no funcionará cuando se utilice la función de activación inalámbrica.

Instalación de la unidad inalámbrica

PRECAUCIÓN: Ponga la aspiradora sobre una superficie plana y estable cuando instale la unidad inalámbrica.

AVISO: Limpie el polvo y la suciedad de la aspiradora antes de instalar la unidad inalámbrica. El polvo o la suciedad puede ocasionar un mal funcionamiento si entra en la ranura de la unidad inalámbrica.

AVISO: Para evitar el mal funcionamiento causado por la electricidad estática, toque un material en el que se descargue la electricidad estática, tal como una pieza metálica, antes de coger la unidad inalámbrica.

AVISO: Cuando instale la unidad inalámbrica, asegúrese siempre de que la unidad inalámbrica está insertada en la dirección correcta y que la tapa está completamente cerrada.

1. Abra la tapa de la aspiradora como se muestra en la figura.

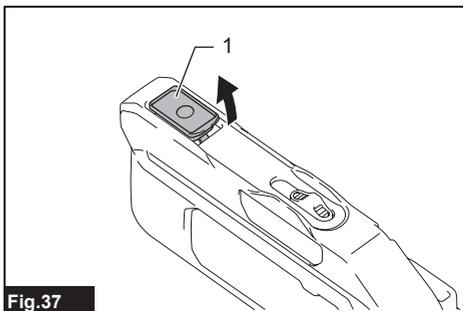


Fig.37

► 1. Tapa

2. Inserte la unidad inalámbrica en la ranura y después cierre la tapa.

Cuando inserte la unidad inalámbrica, alinee los salientes con las porciones embutidas de la ranura.

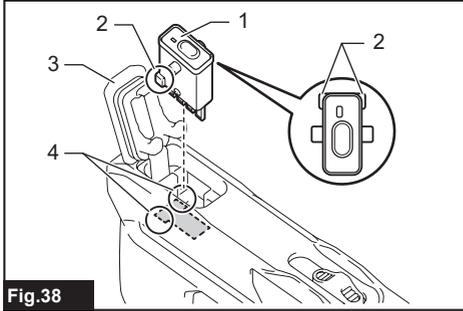


Fig.38

- 1. Unidad inalámbrica 2. Saliente 3. Tapa 4. Porción embutida

Cuando retire la unidad inalámbrica, abra la tapa despacio. Los ganchos de la parte trasera de la tapa alzarán la unidad inalámbrica a medida que usted levanta la tapa.

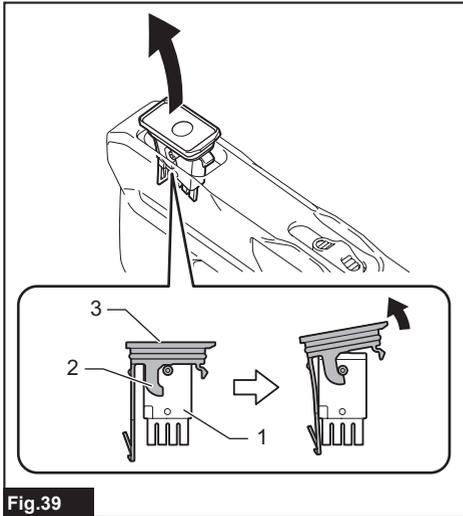


Fig.39

- 1. Unidad inalámbrica 2. Gancho 3. Tapa

Después de retirar la unidad inalámbrica, manténgala dentro de la funda suministrada o en un contenedor libre de electricidad estática.

AVISO: Utilice siempre los ganchos de la parte trasera de la tapa cuando retire la unidad inalámbrica. Si los ganchos no agarran la unidad inalámbrica, cierre la tapa completamente y ábrala despacio otra vez.

Registro de herramienta para la aspiradora

NOTA: Para el registro de herramienta se requiere una herramienta Makita compatible con la función de activación inalámbrica.

NOTA: Termine de instalar la unidad inalámbrica en la herramienta antes de comenzar el registro de herramienta.

NOTA: Durante el registro de herramienta, no apriete el gatillo interruptor de la herramienta ni presione el interruptor de la aspiradora para aspirar.

NOTA: Consulte el manual de instrucciones de la herramienta, también.

Si desea activar la aspiradora junto con la operación del interruptor de la herramienta, termine el registro de herramienta de antemano.

1. Instale las unidades inalámbricas en la aspiradora y la herramienta, respectivamente.
2. Instale las baterías en la aspiradora y la herramienta.
3. Ajuste el interruptor de espera de la aspiradora a "I (ON)".

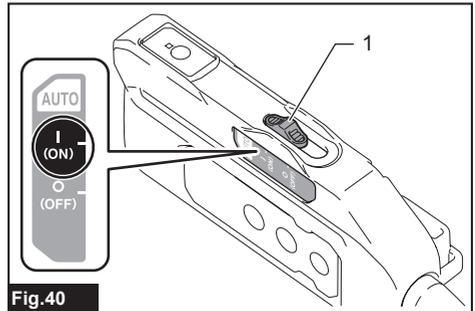
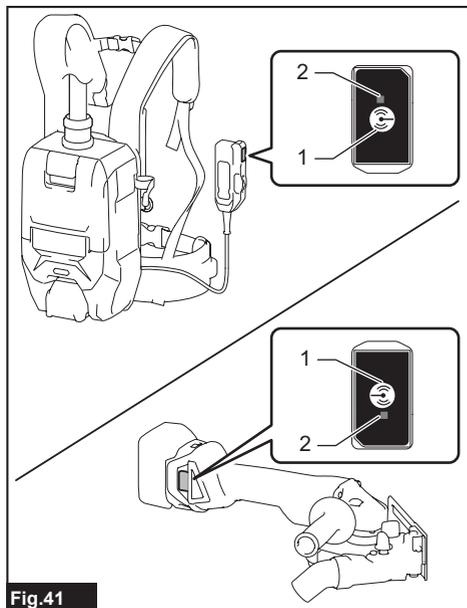


Fig.40

- 1. Interruptor de espera

4. Presione el botón de activación inalámbrica en la aspiradora durante 3 segundos hasta que la lámpara de activación inalámbrica parpadee en verde. Y después presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta de la misma manera.



- 1. Botón de activación inalámbrica 2. Lámpara de activación inalámbrica

Si la aspiradora y la herramienta están vinculadas correctamente, las lámparas de activación inalámbrica se iluminarán en verde durante 2 segundos y comenzarán a parpadear en azul.

NOTA: Las lámparas de activación inalámbrica dejarán de parpadear en verde después de transcurrir 20 segundos. Presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta mientras la lámpara de activación inalámbrica en la aspiradora está parpadeando. Si la lámpara de activación inalámbrica no parpadea en verde, presione el botón de activación inalámbrica brevemente y manténgalo presionado otra vez.

NOTA: Cuando realice dos o más registros de herramienta para la aspiradora, termine el registro de herramienta de uno en uno.

Inicio de la función de activación inalámbrica

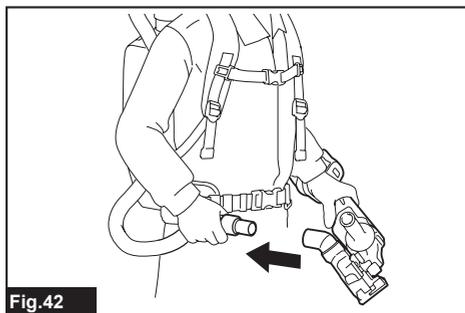
NOTA: Termine el registro de herramienta para la aspiradora para activación inalámbrica.

NOTA: Coloque siempre la aspiradora de forma que usted pueda ver el estado de la lámpara de activación inalámbrica.

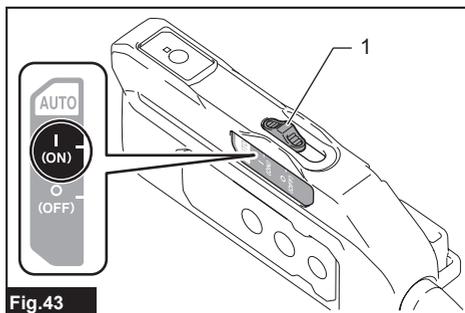
NOTA: Consulte el manual de instrucciones de la herramienta, también.

Después de registrar una herramienta en la aspiradora, la aspiradora se pondrá en marcha automáticamente junto con la operación del interruptor de la herramienta.

1. Instale las unidades inalámbricas en la aspiradora y la herramienta, respectivamente.
2. Instale las baterías en la aspiradora y la herramienta.
3. Conecte la manguera de la aspiradora a la herramienta.



4. Ajuste el interruptor de espera de la aspiradora a "I (ON)". La lámpara de activación inalámbrica parpadeará en azul.



- 1. Interruptor de espera

- Presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta brevemente. La lámpara de activación inalámbrica parpadeará en azul.

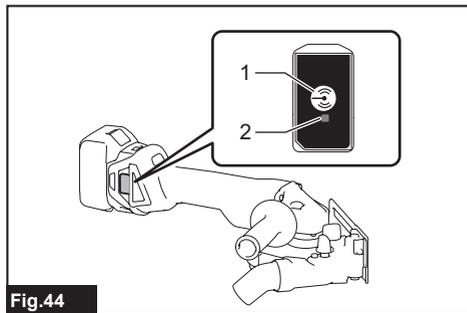


Fig.44

- 1. Botón de activación inalámbrica 2. Lámpara de activación inalámbrica

- Encienda la herramienta. Compruebe si el aspirador está en marcha mientras la herramienta está funcionando.

⚠PRECAUCIÓN: Compruebe siempre si la función de activación inalámbrica funciona antes de comenzar un trabajo con la herramienta.

Para detener la activación inalámbrica, presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta, o ajuste el interruptor de espera en la aspiradora a "O (OFF)".

NOTA: La lámpara de activación inalámbrica en la herramienta dejará de parpadear en azul cuando no se realice ninguna operación durante 2 horas. En este caso, presione los botones de activación inalámbrica de la herramienta otra vez.

NOTA: La aspiradora se pone en marcha/se detiene con una demora. Hay un lapso de tiempo cuando la aspiradora detecta una operación del interruptor de la herramienta.

NOTA: La distancia de transmisión de la unidad inalámbrica puede variar dependiendo de la ubicación y las circunstancias circundantes.

NOTA: Cuando haya registradas dos o más herramientas en un aspirador, el aspirador podrá ponerse en marcha aunque usted no encienda la herramienta porque otro usuario está utilizando la función de activación inalámbrica.

Cancelación del registro de herramienta para la aspiradora

Realice el procedimiento siguiente cuando vaya a cancelar el registro de herramienta para la aspiradora.

- Instale las unidades inalámbricas en la aspiradora y la herramienta, respectivamente.
- Instale las baterías en la aspiradora y la herramienta.
- Ajuste el interruptor de espera de la aspiradora a "I (ON)".

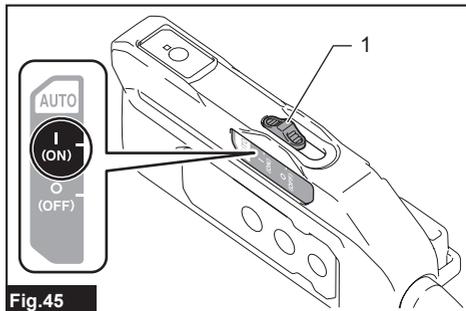


Fig.45

- 1. Interruptor de espera

- Presione el botón de activación inalámbrica en la aspiradora durante 6 segundos. La lámpara de activación inalámbrica parpadeará en verde y después se vuelve roja. Después de esto, presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta de la misma manera.

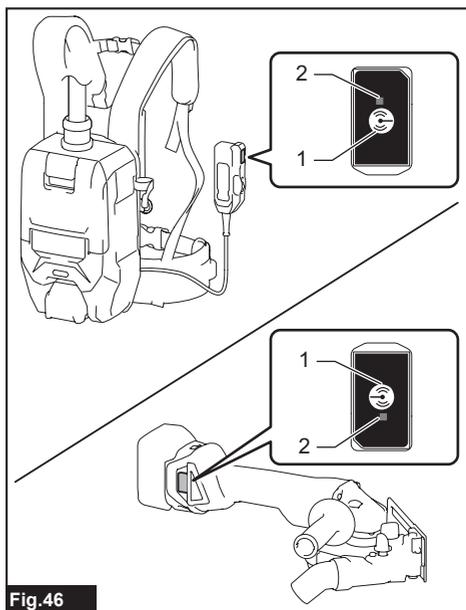


Fig.46

- 1. Botón de activación inalámbrica 2. Lámpara de activación inalámbrica

Si la cancelación se realiza correctamente, las lámparas de activación inalámbrica se iluminarán en rojo durante 2 segundos y comenzarán a parpadear en azul.

NOTA: Las lámparas de activación inalámbrica dejarán de parpadear en rojo después de transcurrir 20 segundos. Presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta mientras la lámpara de activación inalámbrica en la aspiradora está parpadeando. Si la lámpara de activación inalámbrica no parpadea en rojo, presione el botón de activación inalámbrica brevemente y manténgalo presionado otra vez.

Borrado de todos los registros de herramienta

Puede borrar todos los registros de herramienta de la aspiradora de la forma siguiente.

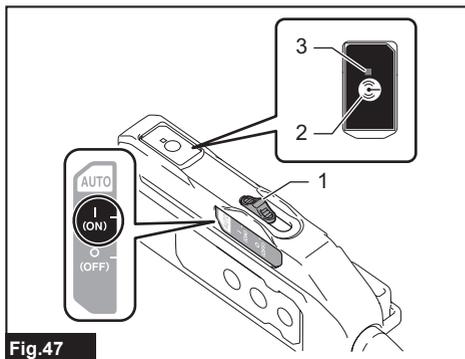


Fig.47

► **1.** Interruptor de espera **2.** Botón de activación inalámbrica **3.** Lámpara de activación inalámbrica

1. Instale la unidad inalámbrica en la aspiradora.
2. Instale las baterías en la aspiradora.
3. Ajuste el interruptor de espera a "I (ON)".
4. Mantenga presionado el botón de activación inalámbrica durante unos 6 segundos hasta que la lámpara de activación inalámbrica parpadee en rojo (unas dos veces por segundo).
5. Cuando la lámpara de activación inalámbrica comience a parpadear en rojo, libere el dedo del botón de activación inalámbrica. Después, mantenga presionado el botón de activación inalámbrica otra vez durante unos 6 segundos.
6. Cuando la lámpara de activación inalámbrica comience a parpadear rápidamente (unas 5 veces por segundo) en rojo, libere el dedo del botón de activación inalámbrica. Cuando la lámpara de activación inalámbrica se ilumine en rojo y después se apague, todos los registros de herramienta estarán borrados.

NOTA: Si la lámpara de activación inalámbrica no parpadea en rojo, presione el botón de activación inalámbrica brevemente e inténtelo otra vez.

Descripción del estado de la lámpara de activación inalámbrica

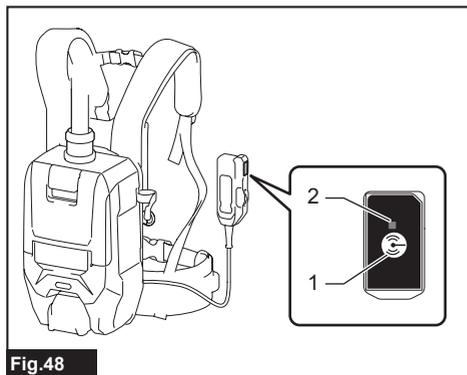


Fig.48

- **1.** Botón de activación inalámbrica **2.** Lámpara de activación inalámbrica

La lámpara de activación inalámbrica muestra el estado de la función de activación inalámbrica. Consulte la tabla de abajo para ver el significado del estado de la lámpara.

Estado	Lámpara de activación inalámbrica				Descripción
	Color	■ Encendida	▣ Parpadeando	Duración (aproximada)	
En espera	Azul	▣	■	Aspiradora: continuando Herramienta: 2 horas	Esperando por el registro de herramienta o la función de activación inalámbrica está disponible. La lámpara en la aspiradora parpadea cuando el interruptor de espera está ajustado a "I (ON)". La lámpara en la herramienta parpadea cuando se presiona el botón de activación inalámbrica. La lámpara en la herramienta se apagará automáticamente cuando no se realice ninguna operación durante 2 horas.
		■		Cuando la herramienta está en marcha.	La activación inalámbrica de la aspiradora está disponible y la herramienta está en marcha.
Registro de herramienta	Verde	▣		20 segundos	Preparada para el registro de herramienta. Buscando la herramienta que se va a registrar.
		■		2 segundos	El registro de herramienta ha terminado. La lámpara de activación inalámbrica comenzará a parpadear en azul.
Cancelando/ borrando el registro de herramienta	Rojo	▣		20 segundos	Preparada para la cancelación del registro de herramienta. Buscando la herramienta que se va a cancelar.
		▣		Cuando se presiona el botón de activación inalámbrica.	Preparada para borrar todos los registros de herramienta.
		■		2 segundos	El registro de herramienta ha sido cancelado/borrado. La lámpara de activación inalámbrica comenzará a parpadear en azul.
Otros	Rojo	■		3 segundos	La alimentación se suministra a la unidad inalámbrica y la función de activación inalámbrica se está poniendo en marcha.
		Apagada	-	-	El interruptor de espera no está ajustado a "I (ON)".

Solución de problemas para la función de activación inalámbrica

Antes de solicitar reparaciones, realice su propia inspección en primer lugar. Si encuentra un problema que no está explicado en el manual, no intente desmontar la herramienta. En su lugar, pregunte en los centros de servicio autorizados Makita, utilizando siempre piezas de recambio Makita para las reparaciones.

Estado de anomalía	Causa probable (mal funcionamiento)	Remedio
La lámpara de activación inalámbrica no se ilumina/parpadea.	La unidad inalámbrica no está instalada en la aspiradora y/o la herramienta. La unidad inalámbrica está instalada incorrectamente en la aspiradora y/o la herramienta.	Instale la unidad inalámbrica correctamente.
	El terminal de la unidad inalámbrica y/o la ranura están sucios.	Retire con cuidado el polvo y la suciedad del terminal de la unidad inalámbrica y limpie la ranura de la aspiradora y/o la herramienta.
	El botón de activación inalámbrica en la herramienta no ha sido presionado.	Presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta brevemente. Asegúrese de que la lámpara de activación inalámbrica está parpadeando en azul.
	El interruptor de espera de la aspiradora no está ajustado a "I (ON)".	Ajuste el interruptor de espera de la aspiradora a "I (ON)".
	No se está suministrando alimentación.	Suministre alimentación a la herramienta y a la aspiradora.
No se puede terminar el registro de herramienta / cancelación del registro de herramienta correctamente.	La unidad inalámbrica no está instalada en la aspiradora y/o la herramienta. La unidad inalámbrica está instalada incorrectamente en la aspiradora y/o la herramienta.	Instale la unidad inalámbrica correctamente.
	El terminal de la unidad inalámbrica y/o la ranura están sucios.	Retire con cuidado el polvo y la suciedad del terminal de la unidad inalámbrica y limpie la ranura de la aspiradora y/o la herramienta.
	El interruptor de espera de la aspiradora no está ajustado a "I (ON)".	Ajuste el interruptor de espera de la aspiradora a "I (ON)".
	No se está suministrando alimentación.	Suministre alimentación a la herramienta y a la aspiradora.
	Operación incorrecta	Presione el botón de activación inalámbrica brevemente y realice los procedimientos de registro/cancelación de herramienta otra vez.
	La herramienta y la aspiradora están alejadas una de la otra (fuera del rango de transmisión).	Ponga la herramienta y la aspiradora más cerca una de la otra. La distancia de transmisión es de aproximadamente 10 m, sin embargo, podrá variar de acuerdo con las circunstancias.
	Antes de terminar el registro/cancelación de herramienta; - se aprieta el interruptor de la herramienta o; - se activa el botón de alimentación del aspirador.	Presione el botón de activación inalámbrica brevemente y realice los procedimientos de registro/cancelación de herramienta otra vez.
	Los procedimientos de registro de herramienta para la herramienta o la aspiradora no han sido terminados.	Realice los procedimientos de registro de herramienta para la herramienta y la aspiradora en el mismo momento.
Interferencia de radio de otros aparatos que generan ondas de radio de alta intensidad.	Mantenga la herramienta y la aspiradora alejadas de aparatos tales como dispositivos Wi-Fi y hornos de microondas.	

Estado de anomalía	Causa probable (mal funcionamiento)	Remedio
La aspiradora no se pone en marcha junto con la operación del interruptor de la herramienta.	La unidad inalámbrica no está instalada en la aspiradora y/o la herramienta. La unidad inalámbrica está instalada incorrectamente en la aspiradora y/o la herramienta.	Instale la unidad inalámbrica correctamente.
	El terminal de la unidad inalámbrica y/o la ranura están sucios.	Retire con cuidado el polvo y la suciedad del terminal de la unidad inalámbrica y limpie la ranura de la aspiradora y/o la herramienta.
	El botón de activación inalámbrica en la herramienta no ha sido presionado.	Presione el botón de activación inalámbrica en la herramienta brevemente. Asegúrese de que la lámpara de activación inalámbrica está parpadeando en azul.
	El interruptor de espera de la aspiradora no está ajustado a "I (ON)".	Ajuste el interruptor de espera de la aspiradora a "I (ON)".
	Se han registrado más de 10 herramientas en la aspiradora.	Realice el registro de herramienta otra vez. Si se registran más de 10 herramientas en la aspiradora, la herramienta que más tiempo lleve registrada se cancelará automáticamente.
	La aspiradora borró todos los registros de herramienta.	Realice el registro de herramienta otra vez.
	No se está suministrando alimentación.	Suministre alimentación a la herramienta y a la aspiradora.
	La herramienta y la aspiradora están alejadas una de la otra (fuera del rango de transmisión).	Ponga la herramienta y la aspiradora más cerca una de la otra. La distancia de transmisión es de aproximadamente 10 m, sin embargo, podrá variar de acuerdo con las circunstancias.
	Interferencia de radio de otros aparatos que generan ondas de radio de alta intensidad.	Mantenga la herramienta y la aspiradora alejadas de aparatos tales como dispositivos Wi-Fi y hornos de microondas.
El aspirador se pone en marcha mientras la herramienta no está funcionando.	Otros usuarios están utilizando la activación inalámbrica de la aspiradora con sus herramientas.	Realice una de las formas siguientes; - ajuste el interruptor de espera de la aspiradora a la posición "O" o; - desactive el botón de activación inalámbrica de las otras herramientas o; - cancele el registro de herramienta de las otras herramientas.
No se pueden borrar todos los registros de herramienta en la aspiradora.	Presionando el botón de activación inalámbrica en la herramienta.	Presione el botón de activación inalámbrica en la aspiradora para borrar todos los registros de herramienta.
	El interruptor de espera de la aspiradora no está ajustado a "I (ON)".	Ajuste el interruptor de espera de la aspiradora a "I (ON)".
	El botón de activación inalámbrica no se está manteniendo apretado correctamente.	Mantenga presionado el botón de activación inalámbrica durante más de 6 segundos y después libérela cuando la lámpara de activación inalámbrica parpadee en rojo. Mantenga presionado el botón de activación inalámbrica durante más de 6 segundos otra vez hasta que el botón de activación inalámbrica parpadee rápidamente en rojo y después libere el botón.

MANTENIMIENTO

⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que el aparato está apagado y el cartucho de batería ha sido retirado antes de intentar hacer una inspección o mantenimiento.

AVISO: No utilice nunca gasolina, bencina, disolvente, alcohol o similares. Podría producir descoloración, deformación o grietas.

Para mantener la SEGURIDAD y FIABILIDAD del producto, las reparaciones, y cualquier otra tarea de mantenimiento o ajuste deberán ser realizadas en centros de servicio o de fábrica autorizados por Makita, empleando siempre repuestos Makita.

Limpeza del filtro HEPA

⚠ PRECAUCIÓN: No utilice la aspiradora sin un filtro HEPA ni continúe utilizándola con un filtro HEPA sucio o dañado. El polvo o las partículas recogidos podrán escapar por la aspiradora y ocasionar afección respiratoria al operario.

AVISO: Para mantener la potencia de succión óptima y el escape limpio, limpie el filtro HEPA periódicamente. Si no se obtiene suficiente potencia de succión aun después de limpiar, reemplace el filtro HEPA con uno nuevo.

AVISO: Para evitar que el filtro HEPA se dañe, no utilice los utensilios siguientes ni objetos similares para la limpieza:

- Sacudidor de polvo
- Hidrolavadora de alta presión
- Utensilios hechos de materiales duros como un cepillo de alambres

1. Abra la tapa y saque la bolsa de filtro. Libere el gancho del filtro HEPA y retírelo del cuerpo de la aspiradora.

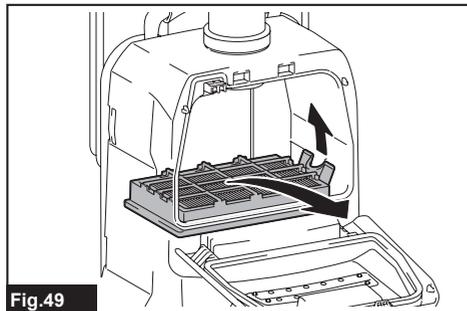


Fig.49

2. Sacuda el polvo del filtro HEPA golpeándolo suavemente. El filtro HEPA se puede lavar con agua. Retire el polvo y las partículas enjuagando el filtro HEPA cada 1 o 2 meses. Después de eso, seque el filtro HEPA completamente en un lugar a la sombra y bien ventilado para evitar olores desagradables o un mal funcionamiento.

3. Para instalar el filtro HEPA, inserte el lado sin solapa en el soporte y después empuje el filtro HEPA hacia abajo hasta que la solapa quede sujeta por la nervadura.

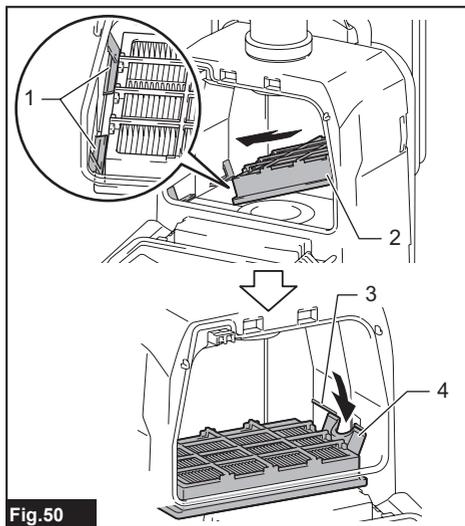


Fig.50

► 1. Soporte 2. Filtro HEPA 3. Nervadura 4. Solapa

Limpeza de la bolsa de polvo

Limpie regularmente la bolsa de polvo con jabón y agua. Vuelva la bolsa de polvo del revés y retire el polvo adherido. Lávela a mano ligeramente y aclárela bien con agua. Séquela completamente antes de instalarla en el aspirador.

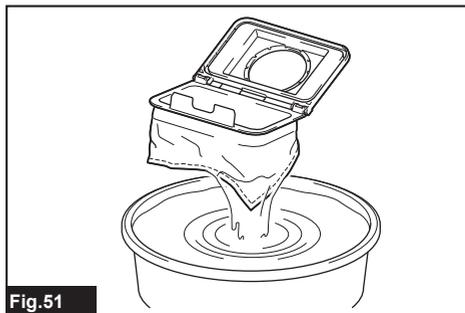


Fig.51

AVISO: Una bolsa de polvo mojada reduce el rendimiento de aspiración así como la vida de servicio del motor.

Colector ciclónico

Accesorio opcional

NOTA: Cuando se utilice el colector ciclónico con este aparato, también se requerirá el tubo curvado.

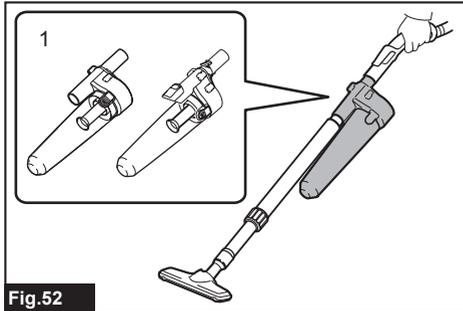


Fig.52

► 1. Colector ciclónico

Acerca del colector ciclónico

La utilización de la aspiradora con el colector ciclónico instalado reduce la cantidad de polvo que entra en la bolsa de polvo, lo que ayuda a evitar que la fuerza de succión se debilite. Además, la limpieza después de la utilización también se simplifica.

⚠PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y el cartucho de batería ha sido retirado antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta. Si el cartucho de batería se deja insertado, la aspiradora podrá ponerse en marcha inesperadamente y resultar en heridas.

⚠PRECAUCIÓN: Limpie el filtro de malla del colector ciclónico y la bolsa de polvo de la unidad de la aspiradora cuando se obstruyan. Continuar utilizando estando obstruidos podrá resultar en recalentamiento o humo.

AVISO: Cuando el colector ciclónico esté colocado, no utilice el colector ciclónico en posición horizontal ni orientado hacia arriba. Si lo hace podrá ocasionar que el filtro de malla se obstruya.

AVISO: Utilice siempre la aspiradora con la bolsa de polvo instalada, aun cuando utilice el colector ciclónico. La utilización de la aspiradora sin la bolsa de polvo instalada podrá resultar en un mal funcionamiento del motor.

NOTA: Compruebe que el colector ciclónico, la aspiradora, y el tubo recto están bloqueados debidamente antes de utilizar.

NOTA: Vacíe el recipiente para polvo del colector ciclónico y la bolsa de polvo de la aspiradora cuando se haya acumulado polvo. Continuar utilizando resultará en una debilitación de la fuerza de succión.

NOTA: Puede utilizar el colector ciclónico con función de bloqueo o sin ella.

NOTA: Para instalar o desmontar el colector ciclónico, consulte la sección "Utilización como una aspiradora".

Extracción del polvo

Cuando el polvo se haya acumulado hasta la línea de lleno del recipiente para polvo, siga el procedimiento de abajo y deseche el polvo.

1. Sujete el recipiente para polvo firmemente, mantenga presionados los dos botones, y retire el recipiente para polvo.

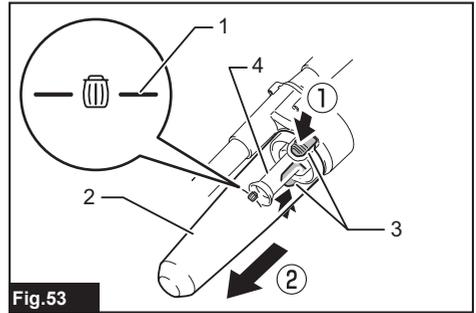


Fig.53

► 1. Línea de lleno 2. Recipiente para polvo 3. Botón (dos lugares) 4. Filtro de malla

2. Deseche el polvo de dentro del recipiente para polvo y retire cualquier resto de polvo adherido a la superficie del filtro de malla.

3. Inserte el recipiente para polvo a fondo hasta que los dos botones se bloqueen con un chasquido.

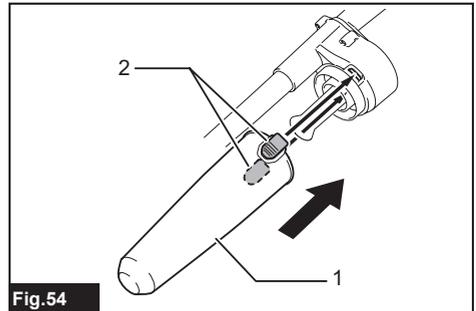


Fig.54

► 1. Recipiente para polvo 2. Botón (dos lugares)

NOTA: Compruebe que el colector ciclónico, la aspiradora, y el tubo recto están bloqueados debidamente antes de reanudar la operación.

NOTA: Si la fuerza de succión no se recupera incluso después de desechar el polvo y limpiar el filtro de malla, compruebe si se ha acumulado polvo en la bolsa de polvo de la aspiradora o si se ha producido obturación.

Limpieza

Cuando el recipiente para polvo se ensucie o el filtro de malla se obstruya, retírelos y lávelos con agua. (Consulte "Extracción del polvo" para ver el procedimiento de extracción).

Seque las partes completamente antes de volver a instalar y utilizar.

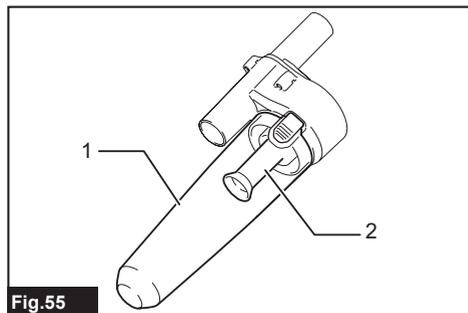


Fig.55

► 1. Recipiente para polvo 2. Filtro de malla

Cuando el filtro de malla se ensucie mucho, límpielo siguiendo los procedimientos siguientes.

1. Gire el filtro de malla hacia la izquierda y retírelo mientras los ganchos están desbloqueados.

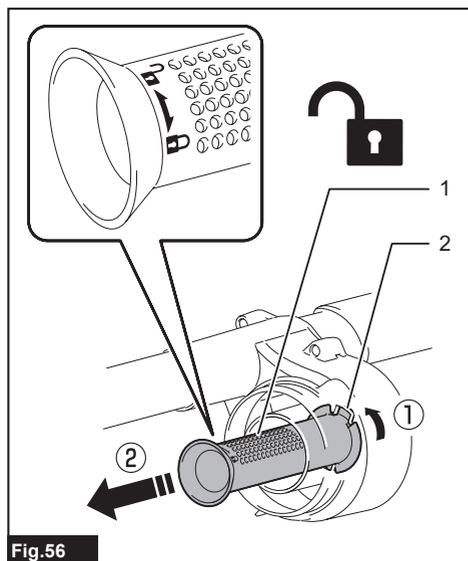


Fig.56

► 1. Filtro de malla 2. Gancho

2. Retire el polvo del filtro de malla y después lávelo con agua. Después de eso, séquelo completamente.

3. Inserte el filtro de malla en la base mientras los ganchos están alineados con la abertura. Gire el filtro de malla hacia la derecha hasta que los ganchos se bloqueen con un chasquido. Asegúrese de que el filtro de malla está instalado firmemente.

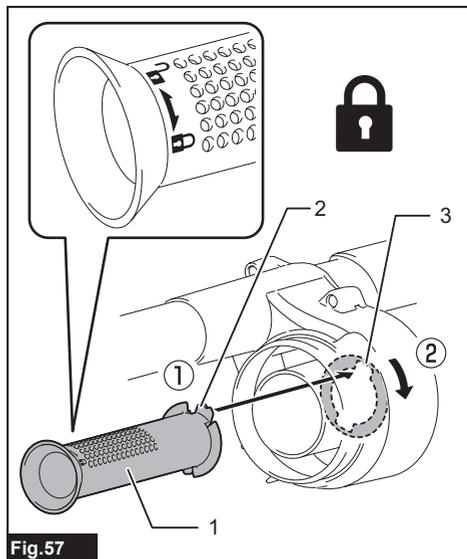


Fig.57

► 1. Filtro de malla 2. Gancho 3. Abertura

ACCESORIOS OPCIONALES

⚠PRECAUCIÓN: Estos accesorios o aditamentos están recomendados para su uso con la herramienta Makita especificada en este manual. El uso de cualquier otro accesorio o aditamento puede suponer un riesgo de heridas personales. Utilice el accesorio o aditamento solamente con la finalidad indicada para el mismo.

Si necesita cualquier ayuda para más detalles en relación con estos accesorios, pregunte al centro de servicio Makita local.

- Manguera (para tipo extracción de polvo)
- Manguera (para tipo aspiradora)
- Tubo de extensión
- Boquilla libre
- Boquilla en T
- Boquilla para asientos
- Boquilla para esquinas
- Cepillo para estanterías
- Cepillo redondo
- Conjunto de tubo curvado
- Bolsa de filtro
- Bolsa de polvo
- Manguito delantero
- Filtro HEPA

- Cubierta del arnés
- Unidad inalámbrica
- Colector ciclónico
- Batería y cargador genuinos de Makita

NOTA: Algunos elementos de la lista podrán estar incluidos en el paquete de la herramienta como accesorios estándar. Pueden variar de un país a otro.

Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan
www.makita.com

885949B027 ES 20220903
